

# Sistema Zonificado VAF: Guía Rápida de Elementos y Conexiones



Control de unidades individuales



Control de suelo radiante



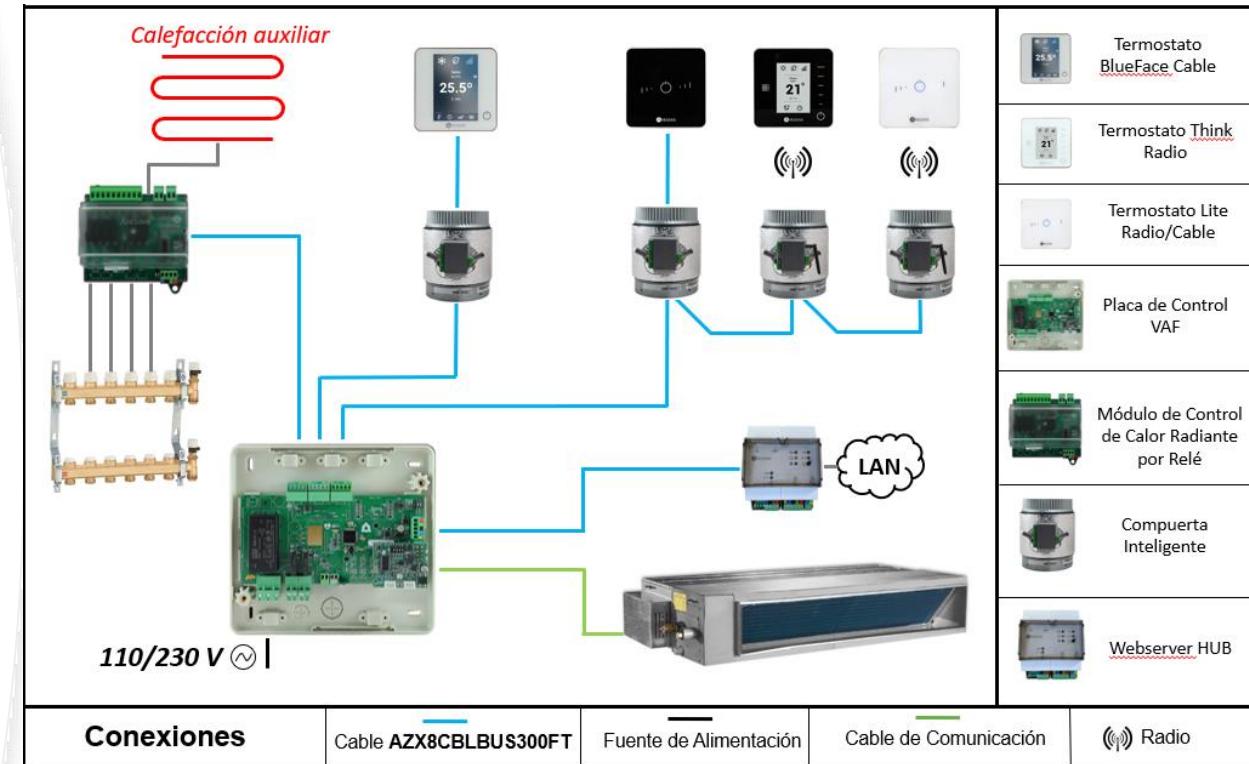
Calefacción y enfriamiento



Hasta 10 zonas

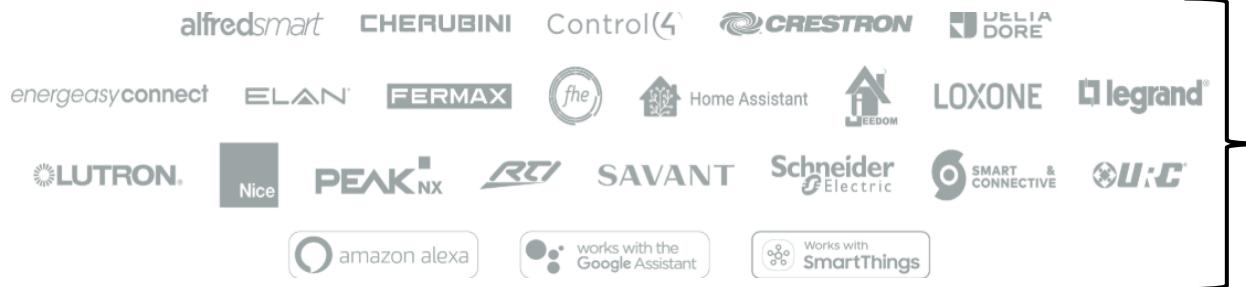


Residencial y comercial



# Especificaciones

- Comprueba la compatibilidad de la unidad interior [aquí](#).
- Si hay integración:



Es necesario Webserver HUB (AZX6WSPHUB)

- Unidad Interior Individual (sin conductos) o zonificada:
  - Unidad Interior Zonificada -> tantos termostatos como zonas con sus compuertas motorizadas correspondientes.
  - Unidad Interior Individual -> tantos termostatos como zonas con su módulo de zona Airzone para equipos individuales.
- Calefacción por suelo radiante, calefacción integrada en el suelo, calefacción por zócalo, calefacción por conductos, calefactor suplementario o calefacción auxiliar por zona -> Módulo de control de Calefacción radiante por Relé (AZVAF5OUTPUTS).
- Si hay zonas con solo calefacción por suelo radiante -> entonces de requiere un termostato y un módulo de zona radiante (AZVAFZMRAD[C/R]) para cada una de estas zonas.
- Elige tu Compuerta [aquí](#).

Elige tu termostato [aquí](#).



# Diagrama de Cableado

Formatos disponibles:

- DWG
- PDF

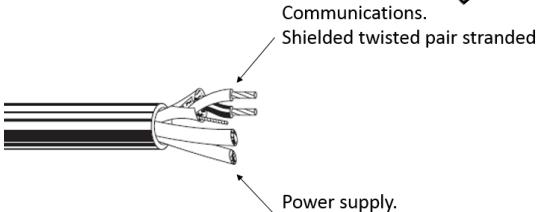


FAQs

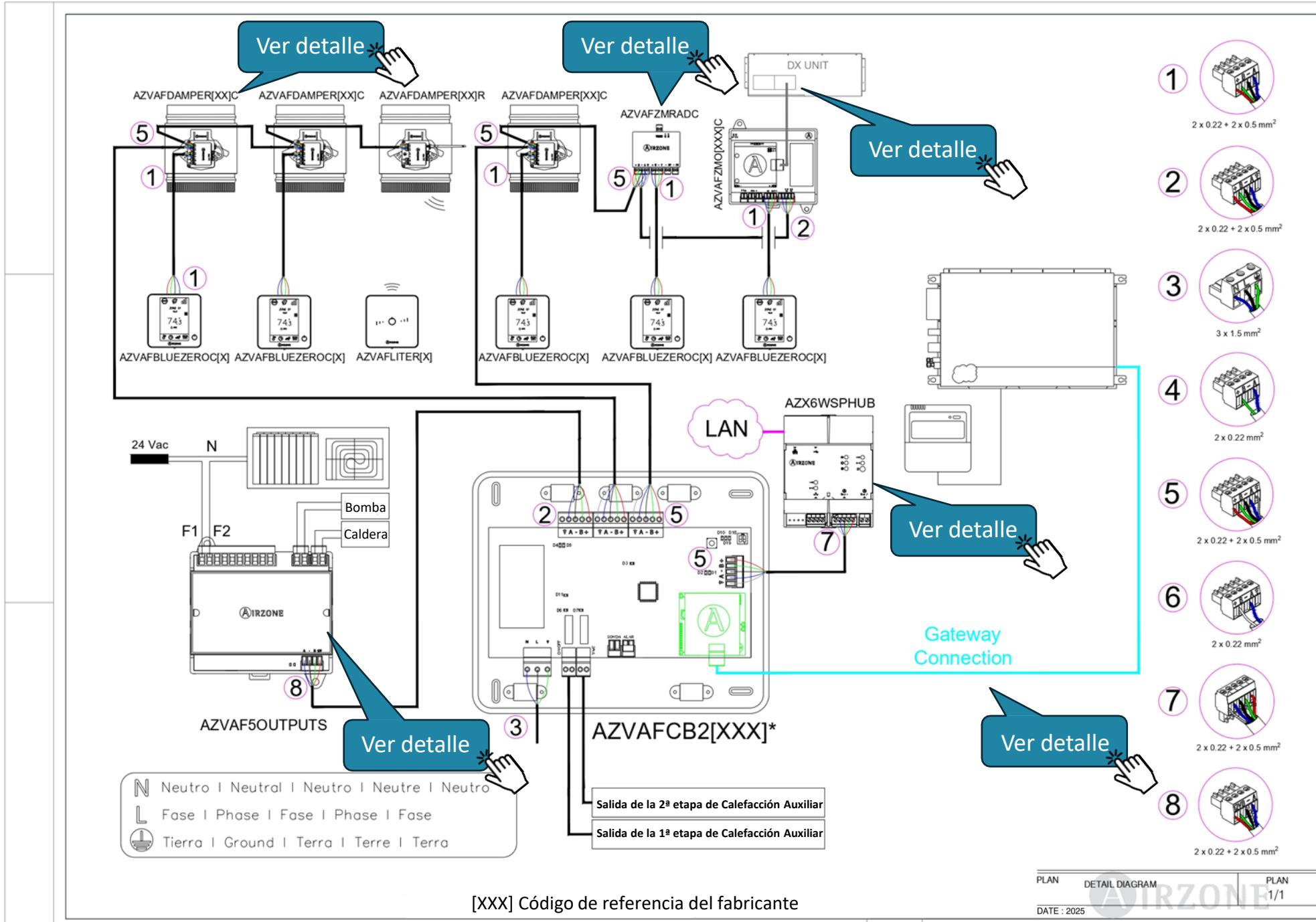
Cableado para el Sistema Completo:

Cable Bus Aislado Airzone UL444

AZX8CBLBUS300FT



AIRZONE



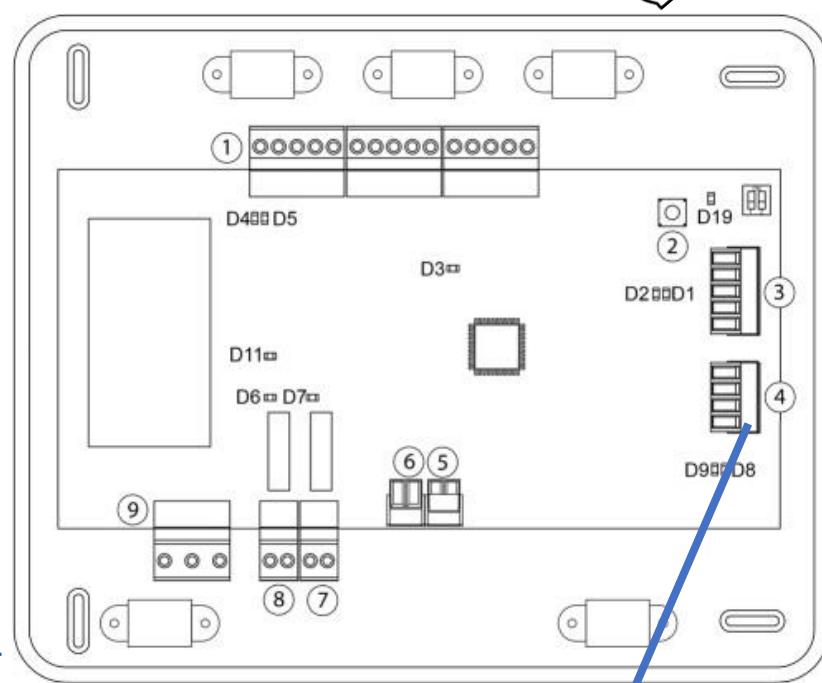
# Placa de Control



Documentation:

- [Hoja de Datos PC](#)
- [Hoja Datos Pasarela](#)
- [Manual](#)
- [Guía de Instalación Rápida](#)

AZVAFCBXLGE \*



Nº	Description / Description / Descripción
1	Airzone connection bus / Bus de connexion Airzone / Bus de conexión Airzone
2	SW1
3	Automation bus / Bus domotique / Bus domótico
4	AC unit bus / Bus du gainable / Bus máquina
5	Alarm input (normally close) / Entrée alarme (normalement fermé) Entrada alarma (normalmente cerrada)
6	Protection temperature probe / Sonde température protection / Sonda temperatura protección
7	Auxiliary heat 2nd Stage output / Sortie de l'étape 2 du chauffage auxiliaire Salida de 2ª etapa de calor auxiliar
8	Auxiliary heat 1st Stage output / Sortie de l'étape 1 du chauffage auxiliaire Salida de 1ª etapa de calor auxiliar
9	Power supply / Alimentation / Alimentación

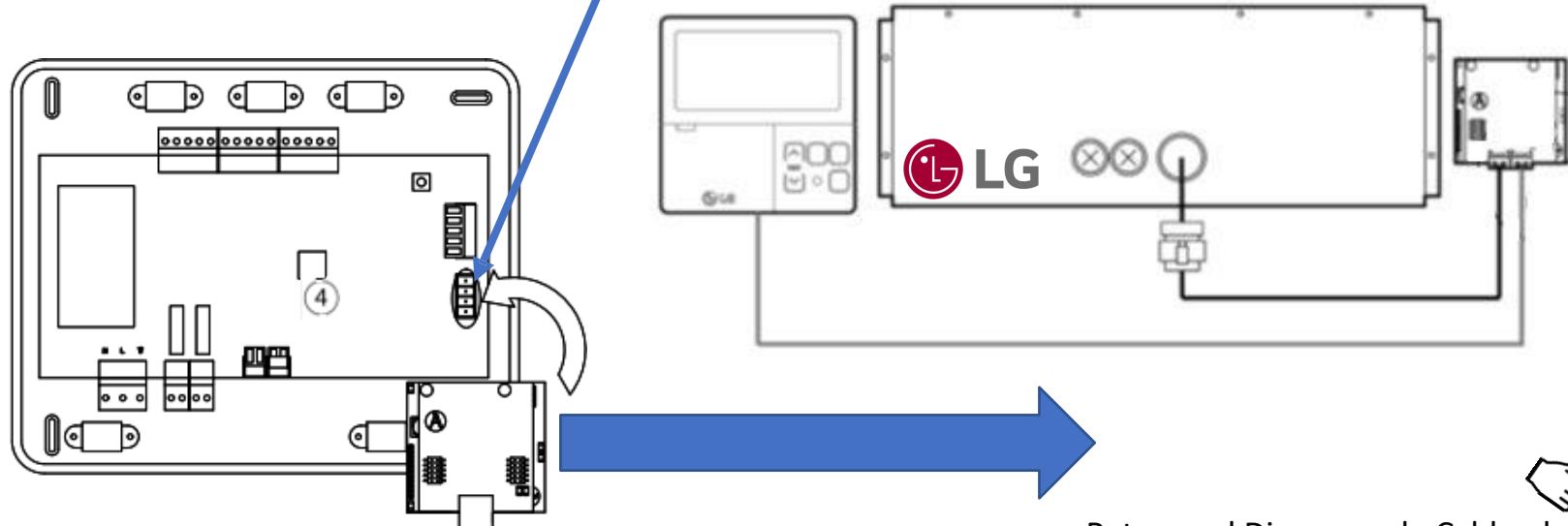
## Cableado para el Sistema Completo:

Cable Bus Aislado Airzone UL444

[AZX6CBLBUS300FT](#)

Communications.  
Shielded twisted pair stranded.

Power supply.



Retorno al Diagrama de Cableado



AZVAFZMOLGER / AZVAFZMOLGEC

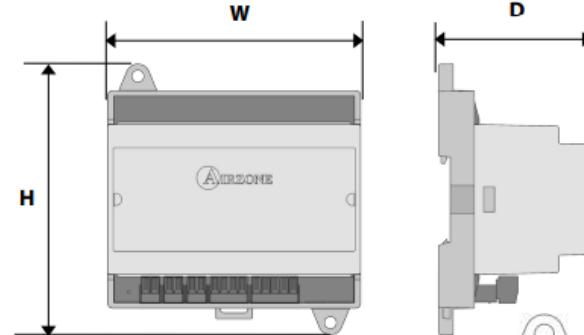


# Módulo de Zona para Unidades Interiores

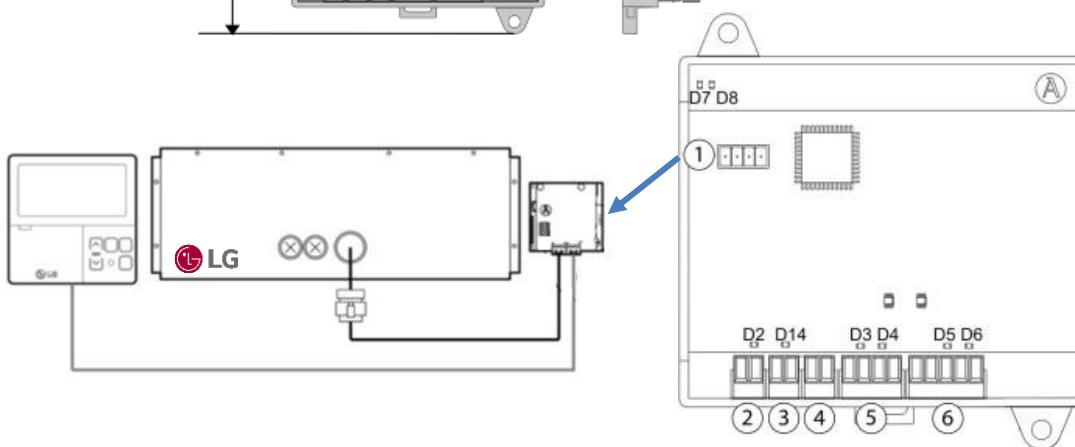


Documentation:

- [Hoja de Datos](#)
- [Pasarela](#)
- [Manual](#)



Mechanical aspects / Aspects mécaniques / Aspectos mecánicos	
Assembly / Montage / Montaje	On DIN rail or on wall Sur rail DIN ou en saillie En carril DIN o superficie
Size / Dimensions / Dimensiones (WxHxD)	105x112x62.8 mm (4.13x4.41x2.47)
In DIN units / En unités DIN / En unidades DIN	6



Meaning / Signification / Significado	
1	Gateway connection / Connexion passerelle / Conexión pasarela
2	Probe input / Entrée sonde / Entrada sonda
3	Window contact / Contact de fenêtre / Contacto ventana
4	Presence contact / Détecteur de présence / Contacto presencia
5	Thermostat connection / Connexion thermostat / Conexión termostato
6	Airzone connection bus / Bus de connexion Airzone / Bus de conexión Airzone

Note: Use a shielded twisted pair to connect the window contact.

Note : Utiliser un câble blindé pour la connexion du contact de fenêtre.

Note: Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

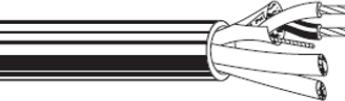
## Cableado para el Sistema Completo:

Cable Bus Aislado Airzone UL444

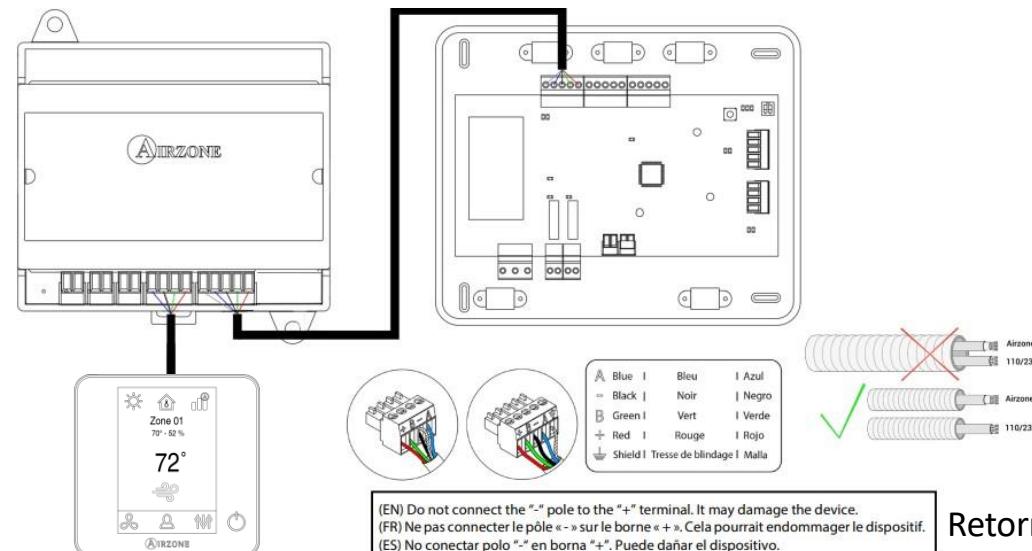
[AZX6CBLBUS300FT](#)



Communications.  
Shielded twisted pair stranded.



Power supply.



A Blue   Bleu   Azul	B Black   Noir   Negro	C Green   Vert   Verde	D Red   Rouge   Rojo	E Shield   Tresse de blindage   Malla
----------------------	------------------------	------------------------	----------------------	---------------------------------------



(EN) Do not connect the "-" pole to the "+" terminal. It may damage the device.  
(FR) Ne pas connecter le pôle « - » sur le borne « + ». Cela pourrait endommager le dispositif.  
(ES) No conectar polo « - » en borna « + ». Puede dañar el dispositivo.

Retorno al Diagrama de Cableado



# Módulo de Control de Suelo Radiante por Relé

Elemento opcional— Revisa las Especificaciones

Documentation:

- [Hoja de Datos](#)
- [Manual](#)

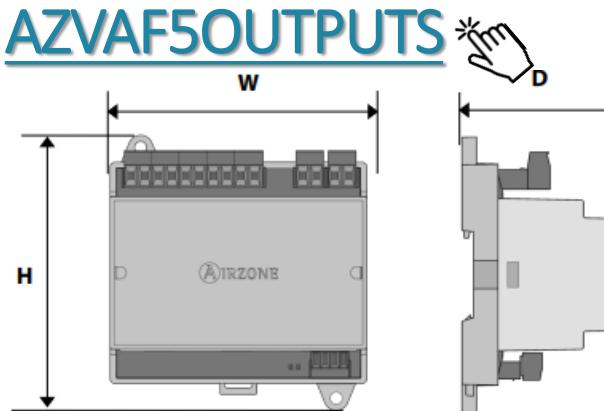
Cableado para el Sistema Completo:

Cable Bus Aislado Airzone UL444

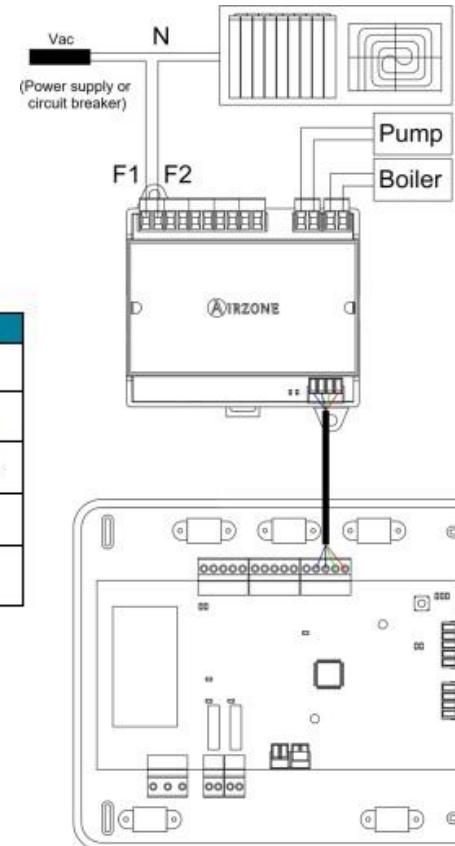
[AZX6CBLBUS300FT](#)

Communications.  
Shielded twisted pair stranded.

Power supply.



Power supply and consumption / Alimentation et consommation Alimentación y consumo	
Type of power supply / Type d'alimentation / Tipo de alimentación	Vdc
V max	12 V
I max	160 mA
Stand-by consumption / Consommation Stand-by Consumo Stand-by	
Consumo Stand-by	4 W
Connection and communications / Connexion et communications Conexión y comunicaciones	
Type of cable / Type de câble / Tipo de cable	Shielded twisted pair Torsadé et blindé Trenzado y apantallado
Communication wires / Fils de communications Hilos de comunicación	2 x 0,22 mm <sup>2</sup> (AWG 23 - 2 wired)
Power supply wires / Fils d'alimentation Hilos de alimentación	2 x 0,5 mm <sup>2</sup> (AWG 20 - 2 wired)
Maximum distance / Distance maximum Distancia máxima	100 m (328 ft)
Activation relays / Relais d'activation / Relés de activación	
Nº of outputs / Nombre de sorties / N° de salidas	7
V max	24 V
I max	1 A cos θ (θ > 0,6)
Mechanical aspects / Aspects mécaniques / Aspectos mecánicos	
Assembly / Montage / Montaje	On DIN rail Sur rail DIN Sobre carril DIN
Dimensions / Dimensions / Dimensiones (WxHxD)	105x112x62.8 mm (4.1x4.4x2.5")
In DIN units / En unités DIN / En unidades DIN	6



Meaning / Signification / Significado	
①	Zone control relays / Relais de contrôle des zones / Relés de zona
②	Pump control relay / Relais de contrôle de la pompe / Relés de bomba
③	Boiler control relay / Relais de contrôle de la chaudière / Relé de caldera
④	SW2
⑤	Airzone connection bus / Bus de connexion Airzone / Bus de conexión Airzone

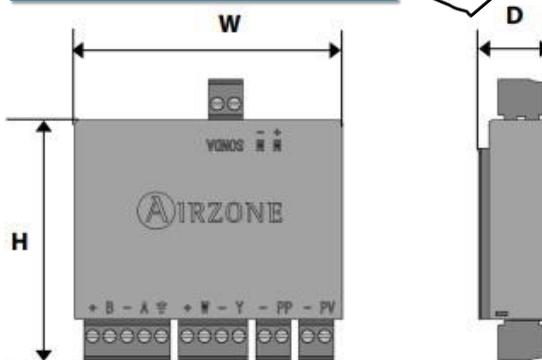
Retorno al Diagrama de Cableado



# Módulo de Zona Radiante

Opcional – Sólo usar con Zonas Radiantes

**AZVAFZMRADC**



Actuator power supply / Alimentation du moteur Alimentación del motor	
V max	±12 Vdc
I max	300 mA
Mechanical aspects / Aspects mécaniques / Aspectos mecánicos	
Dimensions / Dimensiones / Dimensiones (WxHxD)	59x44,5x17mm (2.32x1.75x0.67")

Documentation:

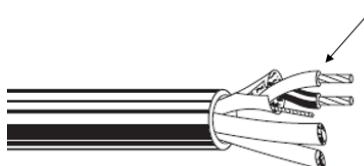
- [Hoja de Datos](#)
- [Manual](#)

Cableado para el Sistema Completo:

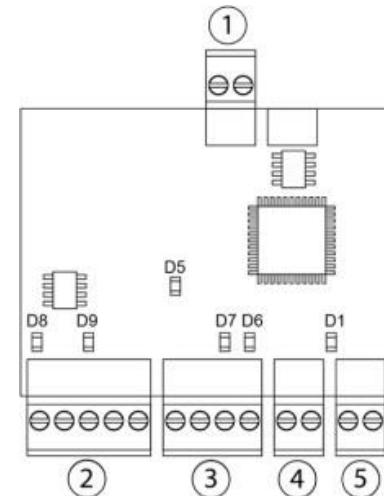
Cable Bus Aislado Airzone UL444

[AZX6CBLBUS300FT](#)

Communications.  
Shielded twisted pair stranded.



Power supply.



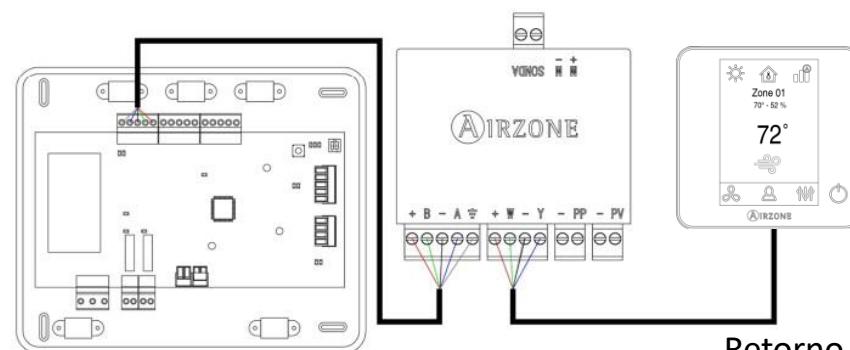
Meaning / Signification / Significado	
1	Probe connector / Connecteur sonde / Conector sonda
2	Airzone connection bus / Bus de connexion Airzone / Bus de conexión Airzone
3	Thermostat connection / Connexion thermostat / Conexión termostato
4	Presence contact / DéTECTeur de présence / Contacto presencia
5	Window contact / Contact de fenêtre / Contacto ventana

**Note:** Use a shielded twisted pair to connect the window contact.

**Note :** Utiliser un câble blindé pour la connexion du contact de fenêtre.

**Nota:** Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

(EN) Do not connect the “-” pole to the “+” terminal. It may damage the device.  
(FR) Ne pas connecter le pôle « - » sur la borne « + ». Cela pourrait endommager le dispositif.  
(ES) No conectar polo “-” en borna “+”. Puede dañar el dispositivo.

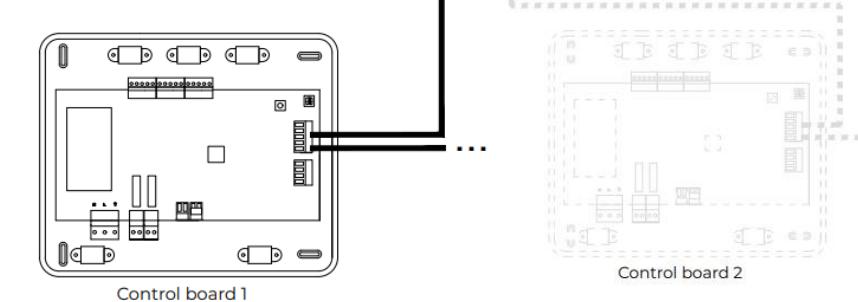
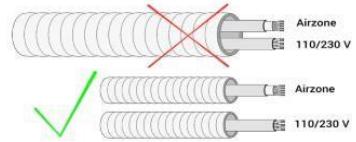
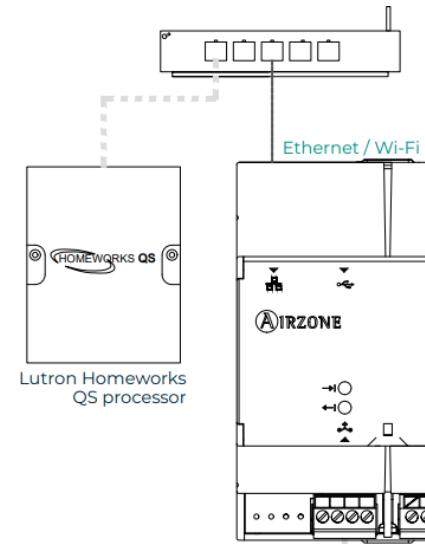
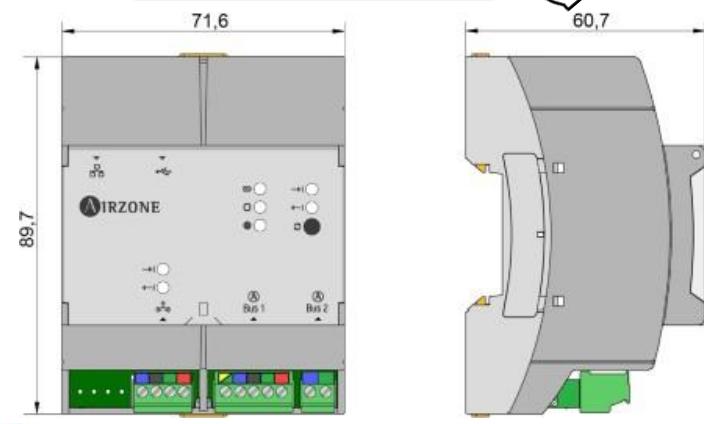


Retorno al Diagrama de Cableado

**AIRZONE**

# Webserver HUB

## AZX6WSPHUB



Documentation:

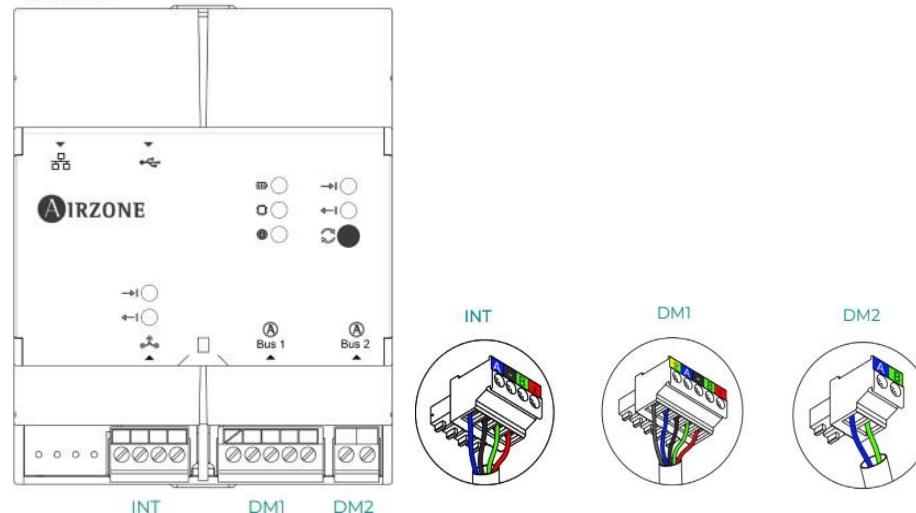
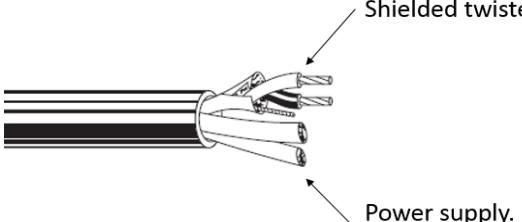
- [Hoja de Datos](#)
- [Manual](#)

Cableado para el Sistema Completo:

Cable Bus Aislado Airzone UL444

[AZX6CBLBUS300FT](#)

Communications.  
Shielded twisted pair stranded.



Nº	Descripción / Description / Descrição
DM1 - DM2	Bus de conexión Airzone / Airzone connection bus / Barramento de conexão Airzone
INT	Puerto Modbus-BACnet / Modbus-BACnet port / Porta Modbus BACnet
Ethernet	Ethernet
	Detectar sistema / Detect system / Detectar sistema
	Reset

Webserver HUB integration:



[Link Airzone Cloud](#)



[Link BACnet](#)



[Link Lutron](#)



Retorno al Diagrama de Cableado

# AZVAFDAMPER[XX]C \*

[XX] → dimensiones en pulgadas

C → cable

## Compuertas

Documentation:

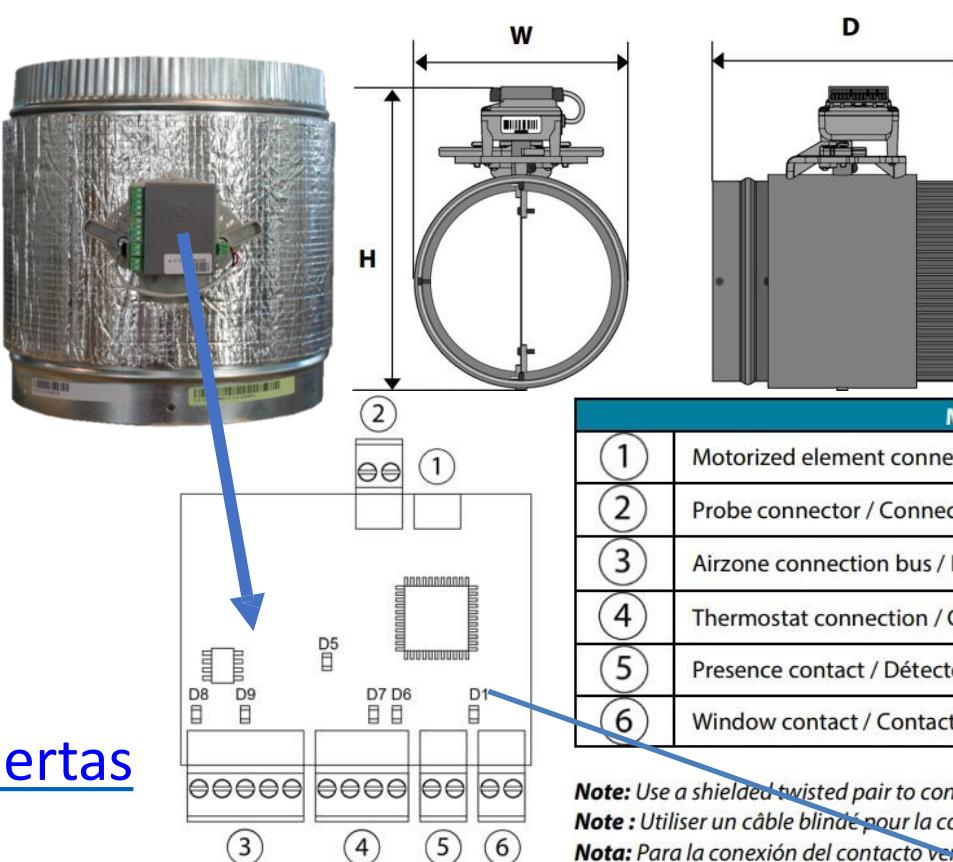
- [Hoja de Datos](#)
- [Manual](#)



## Selección de las compuertas

Diámetro	Guía Rápida para la Selección de Compuertas	
	Residencial (5m/s)	Oficina (6m/s)
6"	196	235
8"	349	419
10"	545	654
12"	785	942
14"	1069	1287

- Revisa la Selección de las Compuertas [aquí](#).
- El Módulo de las Compuertas ya viene montado



Damper with actuator / Registré motorisé / Compuerta motorizada

Power supply / Alimentation / Alimentación y consumo

Type of power supply / Type d'alimentation / Tipo de alimentación	Vdc	
V max	12 V	
I max	250 mA	
<b>Mechanical aspects / Aspects mécaniques / Aspectos mecánicos</b>		
Torque at the actuator axle / Couple au niveau de l'axe du moteur Par en el eje motor	0.8 Nm	
<b>Size / Taille / Diámetro</b>	<b>Weight / Poids / Peso</b>	<b>Dimensions / Dimensions / Dimensiones</b>
06"	0.755 kg (1.66 lb)	235.99x152.4x203.2 mm (9.3x6x8")
08"	0.986 kg (2.17 lb)	271.45x203.2x215.9 mm (10.7x8x8.5")
10"	1.961 kg (4.32 lb)	337.2x254x266.7 mm (13.3x10x10.5")
12"	3.2 kg (7.05 lb)	388x304.8x419.1 mm (15.3x12x16.5")
14"	4.5 kg (9.92 lb)	438.8x355.6x469.9 mm (17.3x14x18.5")

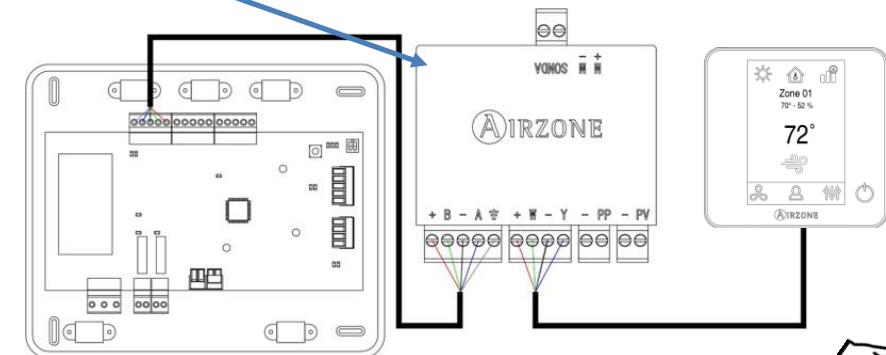
### Meaning / Signification / Significado

(1)	Motorized element connector / Connecteur élément motorisé / Conector elemento motorizado
(2)	Probe connector / Connecteur sonde / Conector sonda
(3)	Airzone connection bus / Bus de connexion Airzone / Bus de conexión Airzone
(4)	Thermostat connection / Connexion thermostat / Conexión termostato
(5)	Presence contact / DéTECTEUR de présence / Contacto presencia
(6)	Window contact / Contact de fenêtre / Contacto ventana

**Note:** Use a shielded twisted pair to connect the window contact.

**Note :** Utiliser un câble blindé pour la connexion du contact de fenêtre.

**Nota:** Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.



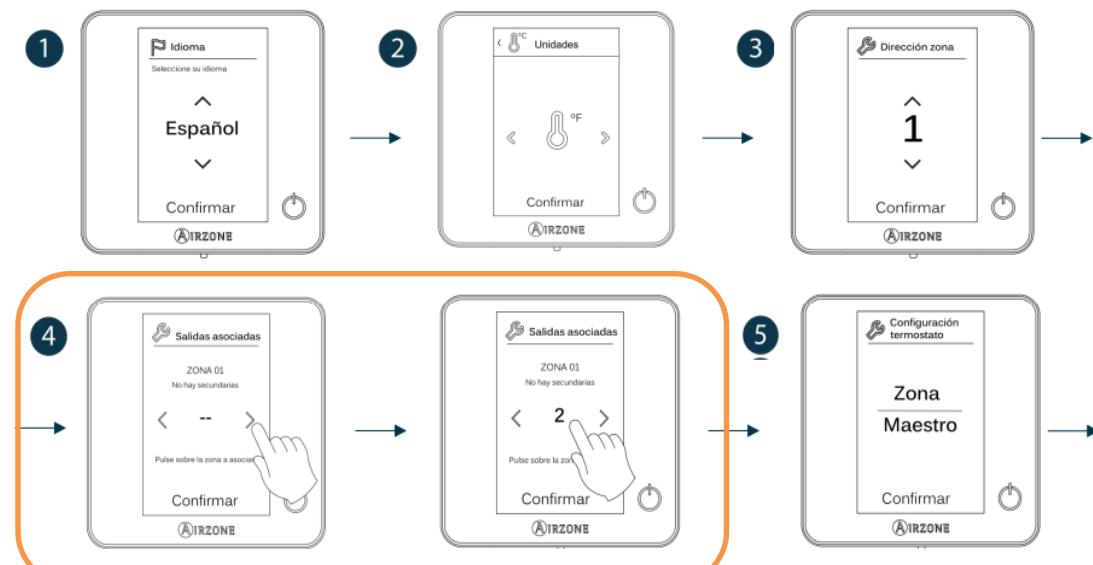
Retorno al Diagrama de Cableado



# FAQs

- ¿Puedo conectar dos o más compuertas a un único termostato?  
Sí, es posible.
- ¿Podría prescindir de un termostato?  
Sí, puede conectar un sensor de temperatura a la compuerta y controlar la temperatura mediante el termostato BlueZero o la aplicación Airzone Cloud.
- Necesito tener el termostato del fabricante conectado?  
Algunos fabricantes requieren el uso del termostato. Consulta con tu distribuidor local para saber si sería necesario o no.
- ¿Podría usar una compuerta rectangular de otro fabricante?  
No, nuestro Sistema es cerrado y no funcionaría.
- ¿Cuántas zonas puedo tener?  
Hasta 10 zonas, ya sea con compuertas o con unidades individuales.

Pasos para asociar varias compuertas a un mismo termostato:



[Retorno al Diagrama de Cableado](#)

